

e) uddannelsesmæssig og organisatorisk støtte.

ARTIKEL 42

Samarbejde mellem institutioner

1. Formålet med samarbejdet mellem institutioner mellem parterne er at fremme et nærmere samarbejde mellem de pågældende institutioner.

2. Med henblik herpå tilskynder parterne på basis af bestemmelserne i del III i denne aftale til regelmæssige møder mellem disse institutioner; samarbejdet skal være så bredt som muligt og omfatte:

- a) alle foranstaltninger til regelmæssig informationsudveksling, herunder udvikling i fællesskab af edb-kommunikationsnet
- b) rådgivning og uddannelse og
- c) overførsel af knowhow.

3. Parterne kan ved fælles overenskomst indtage andre indsatsområder.

AFSNIT V

SAMARBEJDE PÅ DET SOCIALE OMRÅDE

ARTIKEL 43

Social dialog

Parterne anerkender, at:

- a) der bør tilskyndes til deltagelse af arbejdsmarkedets parter, hvad angår levevilkår og integration i samfundet
- b) der skal tages særligt hensyn til behovet for at undgå diskrimination i behandlingen af en parts statsborgere, der opholder sig lovligt på den anden parts område.

ARTIKEL 44

Samarbejde på det sociale område

1. Parterne anerkender betydningen af social udvikling, som skal ske side om side med den økonomiske udvikling. De prioriterer jobskabelse og respekt for de grundlæggende sociale rettigheder, navnlig ved at fremme Den Internationale Arbejdsorganisations relevante konventioner om emner som foreningsfrihed, ret til kollektive forhandlinger og ikke-forskelsbehandling, afskaffelse af tvangsarbejde og børnearbejde og ligebehandling af mænd og kvinder.

2. Samarbejdet kan finde sted på alle områder af interesse for parterne.

3. Foranstaltningerne kan koordineres med medlemsstaternes og de relevante internationale organisationers.

4. Parterne prioriterer foranstaltninger, der sigter mod at:

- a) fremme menneskelig udvikling, mindskelse af fattigdom og bekæmpelse af social udelukkelse ved hjælp af innoverende projekter til fordel for sårbare og marginaliserede samfundsgrupper, som kan anvendes i andre sammenhænge. Der lægges særlig vægt på lavindkomstfamilier og handicappede
- b) fremme kvinders rolle i den økonomiske og sociale udviklingsproces og særlige programmer for unge
- c) udvikle og modernisere forbindelserne mellem arbejdsmarkedets parter, arbejdsvilkårene, social velfærd og jobsikkerhed
- d) forbedre udformningen og forvaltningen af socialpolitikker, herunder sociale boliger og bedre adgang hertil
- e) udvikle et effektivt og retfærdigt sundhedssystem på basis af solidaritet
- f) fremme erhvervsuddannelse og udvikling af de menneskelige ressourcer
- g) fremme projekter og programmer for jobskabelse i mikrovirksomheder og små og mellemstore virksomheder
- h) fremme programmer for fysisk planlægning med opmærksomheden særlig rettet mod områder, som er socialt og miljømæssigt særligt sårbare
- i) fremme initiativer, der kan bidrage til den sociale dialog og konsensus og
- j) fremme respekten for menneskerettighederne, demokratiet og medbestemmelse.

ARTIKEL 45

Samarbejde om kønsspørgsmål

1. Samarbejdet skal bidrage til at styrke politikker og programmer, som kan forbedre, sikre og udvide en retfærdig inddragelse af mænd og kvinder i alle sektorer af det politiske og økonomiske liv, samfunds- og kulturlivet. Samarbejdet bidrager til at lette kvinders adgang til alle nødvendige ressourcer, således at de kan udøve deres grundlæggende rettigheder til fulde.

2. Samarbejdet skal særlig hjælpe til at skabe passende rammer til:

- a) at sikre, at der tages hensyn til kønsaspektet og dermed forbundne spørgsmål på alle niveauer og alle områder i samarbejdet, herun-